



# Ашиглалт, засвар үйлчилгээний гарын авлага

---

**Product Link - PL121, PL321, PL522,  
PL523**

---

## Аюулгүй ажиллагааны чухал мэдээлэл

Бүтээгдхүүний ашиглалт, үйлчилгээ, засвартай холбоотой ихэнх осол нь аюулгүй ажиллагааны үндсэн дүрэм, сэрэмжлүүлгийг сахин мөрдөөгүйгээс шалтгаалсан байдаг. Осол гарахаас өмнө аюултай байж болзошгүй нөхцөл байдлыг таньснаар ослоос зайлсхийх боломжтой. Хувь хүн болзошгүй аюул, үүний дотор аюулгүй ажиллагаанд нөлөөлж болох хүний хүчин зүйлсээс сэрэмжлэх ёстой. Энэ хүн мөн эдгээр үүргийг зохих ёсоор гүйцэтгэхэд шаардлагатай сургалтанд хамрагдан, дадлага, чадвар, багаж хэрэгсэл эзэмших ёстой.

**Энэ бүтээгдхүүний ашиглалт, тосолгоо, үйлчилгээ буюу засвар буруу байсан тохиолдолд хүний биед гэмтэл учруулах буюу амь насанд халтай.**

**Та энэ ажлыг гүйцэтгэх албан ёсны эрхтэй гэдгээ баталгаажуулж, ашиглалт, тосолгоо, үйлчилгээ буюу засварын мэдээллийг уншиж ойлгоогүй бол энэ бүтээгдхүүнийг ашиглах буюу тосолгоо, үйлчилгээ буюу засвар хийж болохгүй.**

Аюулгүй ажиллагааны сэрэмжлүүлэг, анхааруулга энэ гарын авлага болон бүтээгдхүүн дээр өгөгдсөн байгаа. Хэрэв эдгээр аюулын сэрэмжлүүлгийг анхаарахгүй бол, таны буюу бусад хүний биед гэмтэл учрах буюу амь насанд ч аюул учирч болно.

Аюулыг "Аюулгүй ажиллагааны дохио тэмдэг"-ээр тэмдэглэж, ард нь "АЮУЛ", "СЭРЭМЖЛҮҮЛЭГ", "БОЛГООМЖИЛ" зэрэг "Дохио үг" бичсэн байдаг. Аюулгүй ажиллагааны дохио "СЭРЭМЖЛҮҮЛЭГ" шошгыг доор харуулав.

**▲ СЭРЭМЖЛҮҮЛЭГ**

Энэ аюулгүй ажиллагааны дохио тэмдэг дараах утгатай:

**Анхаар! Сэрэмжтэй! Таны аюулгүй байдалтай холбоотой.**

Сэрэмжлүүлгийн доор буй зурваст аюулыг тайлбарлаж, бичгээр буюу зургаар үзүүлж болно.

Бүтээгдхүүнд гэмтэл учруулж болох ашиглалтын бүрэн бус жагсаалтыг бүтээгдхүүн дээр болон энэхүү товхимолд "АНХААРАХ ЗҮЙЛ" шошгоор тэмдэглэсэн.

**Caterpillar болзошгүй аюултай холбоотой байж болох бүх боломжтой нөхцлийг урьдчилан мэдэх аргагүй. Тийм учраас энэхүү товхимол болон бүтээгдхүүн дээр буй сэрэмжлүүлэг бүгдийг хамраагүй. Та бүтээгдхүүнийг зориулалтын байрлалд нь ашиглахтай холбоотой аюулгүй ажиллагааны бүх дүрэм, сэрэмжлүүлэг, үүний дотор тухайн ажлын талбартай холбоотой дүрэм, сэрэмжлүүлгийг хангалттай хянан үзэлгүй энэ бүтээгдхүүнийг энэ гарын авлагад зааснаас өөрөөр ашиглаж болохгүй. Хэрэв Caterpillar-ын тухайлан зөвлөөгүй багаж, горим, ажлын арга буюу ашиглалтын арга техник ашиглавал, та энэ нь танд болон бусдад аюулгүй эсэхийг нягтлан сэтгэл ханах ёстой. Та мөн энэ ажлыг гүйцэтгэх албан ёсны эрхтэй бөгөөд өөрийн хэрэглэх гэж буй ашиглалт, тосолгоо, үйлчилгээ буюу засвар бүтээгдхүүнд гэмтэлд учруулах буюу аюулгүй ажиллагааг зөрчихгүй эсэхийг нягтлах нь зүйтэй.**

Энэ товхимолд орсон мэдээлэл, үзүүлэлт, зураг нь тус товхимол бичигдэх үед боломжтой байсан мэдээлэл дээр суурилсан. Үзүүлэлт, эргүүлэх момент, даралт, хэмжээс, тохируулга, зураг болон бусад зүйлс хэдийд ч өөрчлөгдөж болно. Эдгээр өөрчлөлт бүтээгдхүүнд өгдөг үйлчилгээнд нөлөөлж болно. Та аливаа ажил эхлэхийн өмнө бүрэн бөгөөд хамгийн сүүлийн үеийн мэдээлэл олж ав. Cat-ын борлуулагч нарт хамгийн сүүлийн үеийн мэдээлэл байдаг.

### АНХААРАХ ЗҮЙЛ

Энэ бүтээгдэхүүнд сэлбэг эд анги шаардлагатай болоход, Caterpillar®-ын оригинал сэлбэг эд анги хэрэглэхийг Caterpillar зөвлөж байна.

Бусад эд анги оригинал тоног төхөөрөмжийн зарим үзүүлэлтэд нийцэхгүй байж болно.

Сэлбэг эд ангийг суулгахдаа машины эзэмшигч/хэрэглэгч нь тухайн машин холбогдох бүх шаардлагад нийцсэн хэвээр байгаа эсэхийг нягтлах ёстой.

Америкийн Нэгдсэн Улсад утаа хянах төхөөрөмж, системийн үйлчилгээ, засвар болон солих ажиллагааг өмчлөгчийн сонгосон засварын байгууллага буюу хувь хүн гүйцэтгэж болно.

---

## Гарчиг

Өмнөх үг .....4

### **Аюулгүй ажиллагааны хэсэг**

Аюулгүй ажиллагааны тэмдэг ба шошгууд. ....5

Ерөнхий аюулын мэдээлэл.....6

### **Зохицуулах дүрэм журмын мэдээлэл**

Радио давтамжийн бүрэлдэхүүн хэсгүүд .....7

### **Ашиглалтын хэсэг**

Ашиглалт ..... 13

### **Товьёгийн хэсэг**

Товьёг..... 15

## Өмнөх үг

### Ном зохиолын мэдээлэл

Энэ гарын авлагыг операторын тасалгаанд ном хэвлэлийн тавиурт буюу суудлын арын ном хэвлэл хадгалах хэсэгт хадгалах нь зүйтэй.

Энэ гарын авлагад аюулгүй ажиллагааны мэдээлэл, ашиглалтын заавар, засвар үйлчилгээний зөвлөмжүүд агуулагдсан.

Энэ товхимол дахь зарим гэрэл зураг буюу зураг танай бүтээгдэхүүнээс өөр байж болох деталь буюу нэмэлт хэрэгсэл үзүүлсэн.

Бүтээгдэхүүний загварыг тасралтгүй сайжруулж, хөгжүүлж байдгаас таны бүтээгдэхүүнд энэ товхимолд ороогүй өөрчлөлт гарсан байж болно. Энэ гарын авлагыг уншиж, судалж, бүтээгдэхүүндээ хадгал.

Бүтээгдэхүүнийхээ талаар болон энэ товхимлын талаар лавлах зүйл гарах бүрт Cat-ын борлуулагчаас хамгийн сүүлийн үеийн мэдээлэл хүсэж зөвлөлдөнө үү.

### Аюулгүй ажиллагаа

Аюулгүй ажиллагааны хэсэгт аюулгүй ажиллагааны үндсэн сэрэмжлүүлгүүдийг жагсаасан. Үүний зэрэгцээ энэ хэсэгт машинд хэрэглэдэг сэрэмжлүүлгийн тэмдэг болон шошгуудын бичвэр болон байрлалыг заасан.

### Ашиглалт

Ашиглалтын хэсэг нь шинэ операторт зориулсан лавлах бөгөөд туршлагатай операторт зориулсан сэргээж давтах материал юм. Энэ хэсэгт хэмжигч, сэлгүүр, бүтээгдэхүүний удирдлага, нэмэлт хэрэгслийн удирдлага, програмчлалын мэдээлэл орсон.

Гэрэл зураг болон зургууд операторт бүтээгдэхүүнийг шалгах, асаах, ажиллуулах, зогсоох зөв горим журмын талаар чиглэл өгнө.

Энэ товхимолд заасан ашиглалтын арга техник нь үндсэн суурь шинжтэй. Оператор бүтээгдэхүүн болон түүний чадавхын талаар мэдлэг олж авахын хэрээр чадвар, арга техник нь хөгжинө.

### Үйлчилгээ

Үйлчилгээний хэсэгт тоног төхөөрөмжийн арчилгааны талаар чиглэл өгнө.

## Аюулгүй ажиллагааны хэсэг

i07743093

### Аюулгүй ажиллагааны тэмдэг ба шошгууд

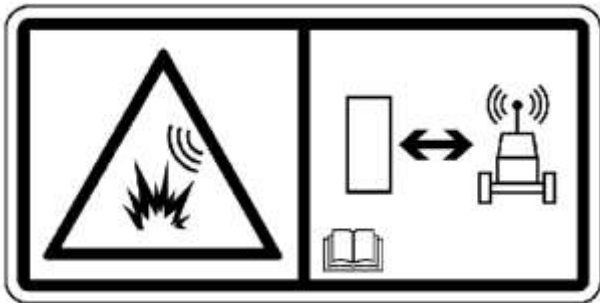
SMCS код: 7606

#### ⚠ СЭРЭМЖЛҮҮЛЭГ

Та Ашиглалт, засвар үйлчилгээний гарын авлага дахь заавар, сэрэмжлүүлгийг уншиж, ойлгохоос нааш энэ машин дээр бүү ажилла. Зааврыг дагаж мөрдөхгүй эсвэл сэрэмжлүүлгийг үл хэрэгсвэл хүний биед гэмтэл учруулах буюу амь насанд ч аюул учруулж болно. Гарын авлага нөхөн авахыг хүсвэл Cat-ын борлуулагчдаа хандана уу. Зохих ёсоор анхааралтай байх нь таны үүрэг хариуцлага юм.

### Аюулгүй ажиллагааны зурвасууд

1-р зураг дахь сэрэмжлүүлгийн хальс хянах самбар зэрэг байрлалд байж болно. Сэрэмжлүүлгийн хальс нь машины хэвийн ашиглалтын явцад операторт тод харагдана.

Зураг 1  
Хальс

g01370917

#### ⚠ СЭРЭМЖЛҮҮЛЭГ

Энэ машиныг Caterpillar Product Link холбооны хэрэгслээр тоногдсон. Цахилгаан тэслэгч хэрэглэж байгаа үед, энэ холбооны хэрэгслийг тэслэгээний талбайгаас 12 м (40 фут) зайн дотор буюу зохих хуулийн шаардлагын дагуу заасан зайн дотор идэвхгүй болгох ёстой. Ингэхгүй бол тэслэгээний ажиллагаанд хөндлөнгийн нөлөөлөл үзүүлж, улмаар хүний биед ноцтой гэмтэл учруулах буюу амь насанд ч хүрч болзошгүй.

Тэслэгээний талбай гэдэг нь цэнэглэх үед тэсэрч дэлбэрэх материалтай харьцдаг бүсийг хэлнэ. Үүнд цэнэгтэй тэслэгээний цооногуудын үүсгэх хүрээ орно.

Хэрэв машиныг тэслэгээний талбайд буюу түүний ойр хавьд ажиллуулах шаардлагатай бол оператор Product Link-ийг идэвхгүй болгох ёстой. Өөрөөр хэлбэл нэг бол PL121 системийг эсвэл PL522 / PL523 системийг идэвхгүй болгох ёстой гэсэн үг. PL121 эсвэл PL522 / PL523 системийг идэвхгүй болгохдоо дараах аргуудын нэгийг хэрэглэхийг санал болгож байна:

- Product Link салгах сэлгүүрийг машины бүхээг дотор суурилуул. Энэ сэлгүүр нь PL121 эсвэл PL522 / PL523 системийн модулийг унтраах боломж өгнө. Дэлгэрэнгүй мэдээлэл, суурилуулах зааврыг олж авахын тулд Тусгай заавар, REHS2365, "Product Link PL121 ба PL321-ийн суурилуулах гарын авлага" ба Тусгай заавар, REHS2368, "Product Link PL522 ба PL523 (үүрэн)-ын суурилуулах горим журам"-ыг үзнэ ҮҮ.
- Тэслэгээний талбайн сэлгүүр OFF байршилд байхад PL121 эсвэл PL522 / PL523 систем Ашиглалтын хугацаа хэмжигч нэгжийн (SMU) цаг буюу VIMS өгөгдлийг хянахаа болино. Product Link системийн тэжээлийг сэргээсний дараа Ашиглалтын хугацаа хэмжигчийн цагийг (SMH) тохируулах шаардлагатай болно. Ямар нэгэн асуулт байвал Caterpillar-ын борлуулагчтайгаа зөвлөлд.
- PL121 эсвэл PL522 / PL523 системийн модулийг үндсэн тэжээлийн эх үүсвэрээс салга. Product Link модуль дээрх угсаргааны сүлжээсийг салгах замаар энэ үйлдлийг гүйцэтгэнэ.

### Бусад хальс

2-р зураг дахь хальс нь тод харагдах байрлалд байна. Машины хэвийн ашиглалтын явцад тод харагдах байрлал нь хянах самбар болно.



Зураг 2

g01787075

2-р зураг дахь хальс нь операторт машин утасгүй дамжуулах хэрэгслээр тоноглогдсон болохыг мэдээлэх зорилготой. Product Link хэрэгсэл нь машины өгөгдөл, машины нөхцөл, машины ашиглалтыг дамжуулна. Харилцагчдад үзүүлэх үйлчилгээгээ сайжруулж, Caterpillar-ын бүтээгдэхүүн, үйлчилгээг сайжруулахын тулд Caterpillar ба/буюу Caterpillar-ын борлуулагчид энэ мэдээллийг дамжуулна.

Product Link хэрэгсэл ашиглан мэдээлэл дамжуулахад хамаарах хууль зүйн шаардлага нь газар, газарт өөр байж болно.

Нэмэлт мэдээлэл хүсвэл Ашиглалт, засвар үйлчилгээний гарын авлага, S9B18142, "Ашиглалт", Ашиглалт, засвар үйлчилгээний гарын авлага, S9B18142, "Зохицуулах дүрэм журам" хэсгийг үзнэ үү.

i07742565

## Ерөнхий аюулын мэдээлэл

SMCS код: 7606

### ▲ СЭРЭМЖЛҮҮЛЭГ

Та Ашиглалт, засвар үйлчилгээний гарын авлага дахь заавар, сэрэмжлүүлгийг уншиж, ойлгохоос нааш энэ машин дээр бүү ажилла. Зааврыг дагаж мөрдөхгүй эсвэл сэрэмжлүүлгийг үл хэрэгсвэл хүний биед гэмтэл учруулах буюу амь насанд ч аюул учруулж болно. Гарын авлага нөхөн авахыг хүсвэл Cat-ын борлуулагчдаа хандана уу. Зохих ёсоор анхааралтай байх нь таны үүрэг хариуцлага юм.

### Өмнөх үг

Энэхүү баримт бичиг нь машины Ашиглалт, засвар үйлчилгээний гарын авлагын хавсралт юм. Энэхүү баримт бичгийг машины Ашиглалт, засвар үйлчилгээний гарын авлагад бүрмөсөн хавсарга.

### Оршил

Энэ баримт бичиг нь дараах хэрэгслийн ашиглалтын талаарх мэдээллээр хангана:

- Product Link PL121 / PL321 системүүд
- Product Link PL522 / PL523 системүүд

Ашиглалт, засвар үйлчилгээний гарын авлага дахь заавар, сэрэмжлүүлгүүдийг уншиж, ойлгохоос нааш машиныг ажиллуулж, машин дээр засвар үйлчилгээ хийж болохгүй. Дараахын аль нэгээр тоногдсон машины хувьд энэ баримт бичгийн агуулгыг ойлгосон байх ёстой:

- Product Link PL121 / PL321 системүүд
- Product Link PL522 / PL523 системүүд

## Зохицуулах дүрэм журмын мэдээлэл

### Радио давтамжийн бүрэлдэхүүн хэсгүүд

107718843

#### Product Link

(PL522 ба PL523 - хэрэв байгаа бол)

SMCS код: 7490; 7494

S/N: PL51-Up

#### АНХААРАХ ЗҮЙЛ

Cat Product Link холбооны хэрэгсэл ашиглан мэдээлэл дамжуулах нь хууль зүйн шаардлагад захирагдана. Хууль зүйн шаардлага нь газар, газарт өөр байж болох бөгөөд үүнд радио давтамж хэрэглэх зөвшөөрөл орно. Cat Product Link холбооны хэрэгслийн хэрэглээг Cat Product Link холбооны хэрэгсэл болон холбооны сүлжээ хэрэглэх хууль зүйн бүх шаардлагыг хангасан байрлалуудаар хязгаарлах ёстой.

Cat Product Link холбооны хэрэгслээр тоногдсон тоног төхөөрөмж (i) хууль зүйн шаардлагууд хангаагүй эсвэл (ii) ийм мэдээлэл олон байрлалаар дамжуулах буюу боловсруулах нь хууль бус байх газар байрлах буюу шилжүүлэх тохиолдолд, Caterpillar хууль дүрэм дагаж мөрдөөгүй энэхүү тохиолдолтой холбоотой аливаа хариуцлагаас татгалзах бөгөөд Caterpillar тухайн тоног төхөөрөмжөөс мэдээлэл дамжуулахыг зогсоож болно.

Тухайн улс орон дахь Product Link системийн ашиглалттай холбоотой аливаа асуудлаар Cat-ын борлуулагчтайгаа зөвлөлдөнө үү.

**Лавлах:** Нэмэлт мэдээлэл хүсвэл бүтээгдэхүүнийхээ Ашиглалт, засвар үйлчилгээний гарын авлагыг үзнэ үү.

## Үзүүлэлтүүд

### ▲ СЭРЭМЖЛҮҮЛЭГ

Энэ тоног төхөөрөмжийг Cat® Product Link холбооны хэрэгслээр тоногдсон. Тэсэлгээний ажиллагаанд цахилгаан тэслэгч хэрэглэж байгаа үед, радио үелзлийн төхөөрөмж тэсэлгээний ажиллагааны цахилгаан тэслэгчид хөндлөнгийн нөлөөлөл үзүүлж, улмаар хүний биед ноцтой гэмтэл учруулах буюу амь насанд ч хүрч болзошгүй. Product Link холбооны хэрэгслийг тухайн улс эсвэл орон нутгийн холбогдох бүх хууль тогтоомжийн шаардлагад заасан зайд идэвхгүй болгох ёстой. Хууль тогтоомжийн дагуу ямар нэгэн шаардлага тавигдаагүй бол Caterpillar эцсийн хэрэглэгчид аюулгүй ашиглалтын зай тогтоохдоо эрсдэлийн үнэлгээгээ өөрсдөө хийхийг зөвлөж байна.

Холбогдох аюулын үнэлгээ хийх ба орон нутгийн бүх хууль дүрмийг дагаж биелүүлэхэд туслахын тулд дараах Cat Product Link холбооны хэрэгслийн үзүүлэлтүүдийг өгсөн:

Хүснэгт 1

Радио дамжуулагчийн үзүүлэлтүүд		
Загвар	Дамжуулагчийн давтамжийн хүрээ	Дамжуулагчийн чадал
PL522 ба PL523	824 МГц - 849 МГц	Ердийн 0,5Вт, макс. 2Вт
	880 МГц - 915 МГц	
	1710 МГц - 1755 МГц	
	1850 МГц - 1910 МГц	

Хүснэгт 2

Ашиглалтын хүчдэл ба цахилгаан тэжээлийн хэрэглээ		
Загвар	Хүчдэлийн хязгаар	Цахилгаан тэжээлийн хэрэглээний дээд хязгаар
PL522 ба PL523	9-32В	850mA-225mA

## Гэрчилгээний мэдэгдэл

### Канадын хэрэглэгчдэд зориулан гаргасан мэдэгдэл

Энэ хэрэгсэл нь Industry Canada-гийн тусгай зөвшөөрлөөс чөлөөлөгдөх RSS-д нийцнэ. Ашиглалт нь дараах хоёр нөхцөлөөс хамаарна:

- Энэ хэрэгсэл хөндлөнгийн шуугиан үүсгэж болохгүй
- Энэ хэрэгсэл аливаа хөндлөнгийн шуугиан, үүний дотор хэрэгслийн хүсээгүй ажиллагаа үүсгэж болох хөндлөнгийн шуугианыг хүлээн авах ёстой.

### Харилцаа холбооны комиссын (FCC) мэдэгдэл

Энэ хэрэгсэл нь FCC-ийн дүрмийн 15-р хэсэгт нийцнэ. Ашиглалт нь дараах хоёр нөхцөлөөс хамаарна:

- Энэ хэрэгсэл хор хөнөөлтэй хөндлөнгийн шуугиан үүсгэж болохгүй.

- Энэ төхөөрөмж ирсэн аливаа хөндлөнгийн шуугиан, үүний дотор хүсээгүй ажиллагаа үүсгэж болох хөндлөнгийн шуугианыг хүлээн авах ёстой.

Энэ тоног төхөөрөмжийг сорьж, FCC-ийн 22 ба 24-р хэсэгт нийцэж байгаа бөгөөд FCC-ийн дүрмийн 15-р хэсэгт заасны дагуу В ангиллын дижитал хэрэгслийн хязгаарт нийцэж байгааг тогтоосон. Эдгээр хязгаар нь ахуйн суурилуулалтын нөхцөлд хортой хөндлөнгийн шуугиан үүсгэхээс боломжийн хэмжээнд хамгаалах зорилготой. Энэ тоног төхөөрөмж ашиглалт үүсгэж, радио давтамжийн эрчим хүч цацаргаж, хэрэв зааврын дагуу суурилуулж, хэрэглэхгүй бол, радио холбоонд хортой хөндлөнгийн шуугиан үүсгэж болно. Гэхдээ хөндлөнгийн шуугиан тодорхой суурилуулалтад үүсэхгүй гэх баталгаа байхгүй. Хэрэв энэ тоног төхөөрөмж радио эсвэл телевизийн хүлээн авагчид хортой хөндлөнгийн шуугиан үүсгэж байгаа бөгөөд түүнийг нь тоног төхөөрөмжийг унтрааж, асаах замаар тогтоох боломжтой байвал, хэрэглэгч дараах аргуудаас нэг буюу түүнээс олныг нь хэрэглэж, хөндлөнгийн шуугианыг засах гэж оролдох нь зүйтэй:

- Хүлээн авагч антены чиглэл эсвэл байрлалыг өөрчлөх
- Тоног төхөөрөмж болон хүлээн авагчийн хоорондох тусгаарлалтыг нэмэгдүүлэх
- Тоног төхөөрөмжийг хүлээн авагч холбосон хэлхээнээс өөр хэлхээний гаралтад холбо
- Тусламж хүсвэл борлуулагч эсвэл радио/телевизийн туршлагатай техникчтэй зөвлөлд

Caterpillar-аас илэрхий зөвшөөрөл авахгүйгээр энэ хэрэгсэлд өөрчлөлт хийвэл энэ хэрэгслийг ашиглах хэрэглэгчийн эрхийг хүчингүй болгож магадгүй.



## Нийцлийн тухай мэдэгдэл - Европын Холбоо

Хүснэгт 3

CATERPILLAR®  
EX-ны нийцлийн тухай мэдэгдэл

Энэхүү нийцлийн тухай мэдэгдлийг үйлдвэрлэгч дангаар хариуцаж гаргасан болно.

Үйлдвэрлэгчийг төлөөлж дор гарын үсэг зурсан:

CATERPILLAR INC  
100 N.E. Adams Street  
Peoria, IL 61629  
USA

үүгээр энэхүү тодорхойлолтын объект болох дараах бүтээгдэхүүн:

500 Radio Product үүрэн радио телематик хэрэгсэл,

Брэнд: Caterpillar

Загвар: 500 Radio Product (Cat 522 ба Cat 523)

Антену эд ангийн дугаар: 346-9376

Эд ангийн дугаар: 351-8490 ба 351-8492

Холбооны уялдуулах тухай дараах хууль тогтоомжтой нийцэж байгаа болохыг мэдэгдэж байна:

Удирдамж 2014/53/EU

Удирдамж 2011/65/EU

Нийцлийг дараах баримт бичгүүдийн холбогдох шаардлагуудыг хангаж байгаагаар илтгэнэ:

Нийцлийн үнэлгээний журам: \_\_\_\_\_ X \_\_\_\_\_ Хавсралт II, \_\_\_\_\_ Хавсралт III, \_\_\_\_\_ Хавсралт IV

2014/53/EU:	LVD (3.1a хэсэг):	EN60950-1:2006+A11:2009+A1:2010+A12:2011 +A2:2013 EN 62311:2008
	EMC (3.1b хэсэг):	EN 301 489-1 V2.2.0 EN 301 489-3 V2.1.1 EN 301 489-19 V2.1.0 EN 301 489-52 V1.1.0
	RF (3.2 хэсэг)	EN 301 511 V12.5.1 EN 300 440 V2.1.1
2011/65/EU:	RoHs	EN 50581:2012

Signature: *Michael Caruthers*

Name: *Michael Caruthers*

Place: *Peoria, IL*

Title: *Engineering Manager*

Date: *7 Sept 2017*

i08259915

## Product Link (PL121SR - хэрэв байгаа бол)

SMCS код: 7490; 7494

S/N: PL11-Up

S/N: FDB1-Up

S/N: W1B1-Up

S/N: W1C1-Up

### АНХААРАХ ЗҮЙЛ

Cat Product Link холбооны хэрэгсэл ашиглан мэдээлэл дамжуулах нь хууль зүйн шаардлагад захирагдана. Хууль зүйн шаардлага нь газар, газарт өөр байж болох бөгөөд үүнд радио давтамж хэрэглэх зөвшөөрөл орно. Cat Product Link холбооны хэрэгслийн хэрэглээг Cat Product Link холбооны хэрэгсэл болон холбооны сүлжээ хэрэглэх хууль зүйн бүх шаардлагыг хангасан байрлалуудаар хязгаарлах ёстой.

Cat Product Link холбооны хэрэгслээр тоногдсон тоног төхөөрөмж (i) хууль зүйн шаардлагууд хангаагүй эсвэл (ii) ийм мэдээлэл олон байрлалаар дамжуулах буюу боловсруулах нь хууль бус байх газар байрлах буюу шилжүүлэх тохиолдолд, Caterpillar хууль дүрэм дагаж мөрдөөгүй энэхүү тохиолдолтой холбоотой аливаа хариуцлагаас татгалзах бөгөөд Caterpillar тухайн тоног төхөөрөмжөөс мэдээлэл дамжуулахыг зогсоож болно.

Тухайн улс орон дахь Product Link системийн ашиглалттай холбоотой аливаа асуудлаар Cat-ын борлуулагчтайгаа зөвлөлдөнө үү.

**Лавлах:** Нэмэлт мэдээлэл хүсвэл бүтээгдэхүүнийхээ Ашиглалт, засвар үйлчилгээний гарын авлагыг үзнэ үү.

## Үзүүлэлтүүд

### ▲ СЭРЭМЖЛҮҮЛЭГ

Энэ тоног төхөөрөмжийг Cat® Product Link холбооны хэрэгслээр тоногдсон. Тэсэлгээний ажиллагаанд цахилгаан тэслэгч хэрэглэж байгаа үед, радио үелзлийн төхөөрөмж тэсэлгээний ажиллагааны цахилгаан тэслэгчид хөндлөнгийн нөлөөлөл үзүүлж, улмаар хүний биед ноцтой гэмтэл учруулах буюу амь насанд ч хүрч болзошгүй. Product Link холбооны хэрэгслийг тухайн улс эсвэл орон нутгийн холбогдох бүх хууль тогтоомжийн шаардлагад заасан зайд идэвхгүй болгох ёстой. Хууль тогтоомжийн дагуу ямар нэгэн шаардлага тавигдаагүй бол Caterpillar эцсийн хэрэглэгчид аюулгүй ашиглалтын зай тогтоохдоо эрсдэлийн үнэлгээгээ өөрсдөө хийхийг зөвлөж байна.

Холбогдох аюулын үнэлгээ хийх ба орон нутгийн бүх хууль дүрмийг дагаж биелүүлэхэд туслахын тулд дараах Cat Product Link холбооны хэрэгслийн үзүүлэлтүүдийг өгсөн:

Хүснэгт 4

Радио дамжуулагчийн үзүүлэлтүүд		
Загвар	Дамжуулагчийн давтамжийн хүрээ	Дамжуулагчийн чадал
PL121SR	148 МГц - 150 МГц	5Вт ердийн 10Вт максимум

## Гэрчилгээний мэдэгдлүүд

### Канадын хэрэглэгчдэд зориулан гаргасан мэдэгдэл

Industry Canada-гаас хэрэглэгчдэд зориулан гаргасан мэдэгдэл хэсгийг дараах байдлаар шинэчил:

Энэ хэрэгсэл нь Industry Canada-гийн тусгай зөвшөөрлөөс чөлөөлөгдөх RSS-д нийцнэ. Ашиглалт нь дараах хоёр нөхцөлөөс хамаарна:

- Энэ хэрэгсэл хөндлөнгийн шуугиан үүсгэж болохгүй
- Энэ хэрэгсэл аливаа хөндлөнгийн шуугиан, үүний дотор хэрэгслийн хүсээгүй ажиллагаа үүсгэж болох хөндлөнгийн шуугианыг хүлээн авах ёстой.
- Industry Canada-гаас энэ радио дамжуулагчийг заасан зөвшөөрөгдөх өсөлтийн дээд хэмжээтэй, доор жагсаасан төрлийн антены хамт ажиллуулахыг зөвшөөрсөн. Энэ жагсаалтад ороогүй, тухайн төрлийн хувьд заасан өсөлтийн дээд хэмжээнээс илүү өсөлттэй антеныг энэ хэрэгслийн хамт хэрэглэхийг хатуу хориглоно.
- Энэ хэрэгслийг доорх жагсаалтад орсон, дээд тал нь 3 дБи өсөлттэй антены хамт ажиллуулах зориулалттай. Энэ жагсаалтад ороогүй эсвэл 2, 14 дБи-гээс илүү өсөлттэй антеныг энэ хэрэгслийн хамт хэрэглэхийг хатуу хориглоно. Шаардлагатай антены эсэргүүцэл 50 ом байна.

Ашиглах антенууд:

- 351-8485 антен, хатуу бэхэлгээтэй

### Харилцаа холбооны комиссын (FCC) мэдэгдэл

Энэ төхөөрөмж нь FCC-ийн дүрмийн 15-р хэсэгт нийцнэ. Ашиглалт нь дараах хоёр нөхцөлөөс хамаарна:

- Энэ хэрэгсэл хор хөнөөлтэй хөндлөнгийн шуугиан үүсгэж болохгүй.
- Энэ төхөөрөмж ирсэн аливаа хөндлөнгийн шуугиан, үүний дотор хүсээгүй ажиллагаа үүсгэж болох хөндлөнгийн шуугианыг хүлээн авах ёстой.

Энэ тоног төхөөрөмжийг сорьж, FCC-ийн дүрмийн 15-р хэсгийн дагуу В ангиллын дижитал хэрэгслийн хязгаарт нийцэж байгааг тогтоосон. Эдгээр хязгаар нь ахуйн суурилуулалтын нөхцөлд хортой хөндлөнгийн шуугиан үүсгэхээс боломжийн хэмжээнд хамгаалах зорилготой. Энэ тоног төхөөрөмж радио давтамжийн энерги үүсгэж, хэрэглэж, цацаргаж болох бөгөөд хэрэв зааврын дагуу суурилуулж, хэрэглэхгүй бол, радио холбоонд хортой хөндлөнгийн шуугиан үүсгэж болно. Гэхдээ хөндлөнгийн шуугиан тодорхой суурилуулалтад үүсэхгүй гэх баталгаа байхгүй. Хэрэв энэ тоног төхөөрөмж радио эсвэл телевизийн хүлээн авагчид хортой хөндлөнгийн шуугиан үүсгэж байгаа бөгөөд түүнийг нь тоног төхөөрөмжийг унтрааж, асаах замаар тогтоох боломжтой байвал, хэрэглэгч дараах аргуудаас нэг буюу түүнээс олныг нь хэрэглэж, хөндлөнгийн шуугианыг засах гэж оролдох нь зүйтэй:

- Хүлээн авагч антены чиглэл эсвэл байрлалыг өөрчлөх
- Тоног төхөөрөмж болон хүлээн авагчийн хоорондох тусгаарлалтыг нэмэгдүүлэх
- Тоног төхөөрөмжийг хүлээн авагч холбосон хэлхээнээс өөр хэлхээний гаралтад холбо
- Тусламж хүсвэл борлуулагч эсвэл радио/телевизийн туршлагатай техникчтэй зөвлөлд

Caterpillar-аас илэрхий зөвшөөрөл авахгүйгээр энэ хэрэгсэлд өөрчлөлт хийвэл энэ хэрэгслийг ашиглах хэрэглэгчийн эрхийг хүчингүй болгож магадгүй.

## Нийцлийн тухай мэдэгдэл - Европын Холбоо

Хүснэгт 5

CATERPILLAR®  
EX-ны нийцлийн тухай мэдэгдэл

Энэхүү нийцлийн тухай мэдэгдлийг үйлдвэрлэгч дангаар хариуцаж гаргасан болно.

Үйлдвэрлэгчийг төлөөлж дор гарын үсэг зурсан:

CATERPILLAR INC  
100 N.E. Adams Street  
Peoria, IL 61629  
309.578.9220

USA

үүгээр энэхүү тодорхойлолтын объект болох дараах бүтээгдэхүүн:

Product Link, PL121, хиймэл дагуулын радио телематик хэрэгсэл  
Брэнд: Caterpillar Загвар: PL121SR  
Эд ангийн дугаар: 336-3545  
Антену эд ангийн дугаар: 351-8485

Холбооны уялдуулах тухай дараах хууль тогтоомжтой нийцэж байгаа болохыг мэдэгдэж байна:

Удирдамж 2014/53/EU

Удирдамж 2011/65/EU

Нийцлийг дараах баримт бичгүүдийн холбогдох шаардлагуудыг хангаж байгаагаар илтгэнэ:

Нийцлийн үнэлгээний журам: \_\_\_\_\_X\_\_\_\_\_Хавсралт II, \_\_\_\_\_Хавсралт III, \_\_\_\_\_Хавсралт IV

2014/53/EU:	LVD (3.1a хэсэг):	EN 62368-1:2014
		EN 62311:2008
	EMC (3.1b хэсэг):	EN 301 489-1 V2.1.1
		EN 301 489-19 V2.1.0
	EN 301 489-20 V2.1.0	
	RF (3.2 хэсэг):	EN 301 721 V2.1.1
		EN 303 413 V1.1.1
2011/65/EU:	RoHS	EN 50581:2012

Signature:



Name: Michael Caruthers

Place: Peoria, IL

Title: Product Manager

Date: 07oct2020

## Ашиглалтын хэсэг

### Ашиглалт

i08001446

### Product Link

SMCS код: 7606

Тэмдэглэл: Таны машин Cat®

Product Link™ системээр тоноглогдсон байж болно.

Cat Product Link холбооны хэрэгсэл тоног төхөөрөмжийн мэдээллийг дамжуулахдаа үүрэн ба/буюу хиймэл дагуулын технологи ашиглана. Энэ мэдээллийг Caterpillar, Cat-ын борлуулагчид болон Caterpillar-ын харилцагчдад дамжуулна. Cat Product Link холбооны хэрэгсэл нь Дэлхийн байршил тогтоох систем (GPS)-ийн хиймэл дагуулын хүлээн авагч ашиглана.

Тоног төхөөрөмж болон алсын хэрэглэгч хоёрын хооронд хоёр талын холбоо тогтоох чадавх Cat Product Link холбооны хэрэгсэлд байдаг. Алсын хэрэглэгч борлуулагч буюу харилцагч байж болно.

### Өгөгдөл цацах

Cat Product Link энэ машин, машины нөхцөл, машины ашиглалттай холбоотой өгөгдлийг Caterpillar ба/буюу Cat-ын борлуулагчдад дамжуулж байна. Харилцагчдад үзүүлэх үйлчилгээгээ сайжруулж, Cat-ын бүтээгдэхүүн, үйлчилгээг сайжруулахад өгөгдлийг ашигладаг. Дамжуулдаг өгөгдөлд дараах зүйлс орж болно: машины серийн дугаар, машины байрлал, ашиглалтын өгөгдөл, үүний дотор: гэмтлийн коднууд, утааны өгөгдөл, түлшний хэрэглээ, ашиглалтын хугацаа, програм хангамж, техникийн хангамжийн хувилбарын дугаарууд, суурилуулсан нэмэлт хэрэгслүүд.

Caterpillar ба/буюу Cat-ын борлуулагчид энэ мэдээллийг янз бүрийн зорилгоор ашиглаж болно. Боломжит хэрэглээнүүдийг дараах жагсаалтаас үз:

- Харилцагч ба/буюу машинд үйлчилгээ үзүүлэх
- Cat Product Link тоног төхөөрөмжийг шалгах буюу засвар үйлчилгээ хийх
- Машины эрүүл мэнд буюу түүний үзүүлэлтийг хянах
- Машинд засвар үйлчилгээ хийхэд туслах ба/буюу машины үр ашгийг дээшлүүлэх
- Cat-ын бүтээгдэхүүн, үйлчилгээг үнэлэх буюу сайжруулах
- Хууль зүйн шаардлага болон хүчин төгөлдөр шүүхийн шийдвэрүүдийг дагаж мөрдөх
- Зах зээлийн судалгаа хийх

- Харилцагчдад шинэ бүтээгдэхүүн, үйлчилгээ санал болгох

Caterpillar өөрийн салбар компани, борлуулагч, албан ёсны төлөөлөгчидтэй цуглуулсан мэдээллийн зарим хэсгийг буюу бүгдийг хуваалцаж болно. Caterpillar цуглуулсан мэдээллийг аливаа гуравдагч этгээдэд борлуулах буюу түрээслэхгүй бөгөөд мэдээллийг аюулгүй байлгахад зохих хэмжээний хүчин чармайлт гаргана. Caterpillar харилцагчийн нууцлалыг ойлгож, хүндэтгэнэ. Илүү их мэдээлэл хүсвэл Cat-ын борлуулагчид хандана уу.

### Тэсэлгээний талбай дахь Product Link радиогийн ажиллагаа

#### ▲ СЭРЭМЖЛҮҮЛЭГ

**Энэ тоног төхөөрөмжийг Cat® Product Link холбооны хэрэгсэлээр тоноглогсон. Тэсэлгээний ажиллагаанд цахилгаан тэслэгч хэрэглэж байгаа үед, радио үелзлийн төхөөрөмж тэсэлгээний ажиллагааны цахилгаан тэслэгчид хөндлөнгийн нөлөөлөл үзүүлж, улмаар хүний биед ноцтой гэмтэл учруулах буюу амь насанд ч хүрч болзошгүй. Product Link холбооны хэрэгслийг тухайн улс эсвэл орон нутгийн холбогдох бүх хууль тогтоомжийн шаардлагад заасан зайд идэвхгүй болгох ёстой. Хууль тогтоомжийн дагуу ямар нэгэн шаардлага тавигдаагүй бол Caterpillar эцсийн хэрэглэгчид аюулгүй ашиглалтын зай тогтоохдоо эрсдэлийн үнэлгээгээ өөрсдөө хийхийг зөвлөж байна.**

Илүү их мэдээлэл хүсвэл бүтээгдэхүүнийхээ Ашиглалт, засвар үйлчилгээний гарын авлагын хавсралт, "Зохицуулах дүрэм журмын мэдээлэл"-ийг үзнэ үү.

Cat Product Link холбооны хэрэгслийг идэвхгүй болгох талаар мэдээлэл олж авахыг хүсвэл доор заасан тухайн Cat Product Link-ийн гарын авлагыг үзнэ үү:

- Ашиглалт, засвар үйлчилгээний гарын авлага, S9BI8142, "Product Link - PL121, PL321, PL522, PL523"
- Ашиглалт, засвар үйлчилгээний гарын авлага, S9BI8832, "Product Link PLE702, PLE602, PLE601, PL641, PL631, PL542, PL240, PL241, PL243, PL141, PL131, PL161, PL083, PL042 системүүд"

**Тэмдэглэл:** Хэрэв радио идэвхгүй болгох сэлгүүр суурилуулаагүй бөгөөд тоног төхөөрөмж тэсэлгээний бүсэд ойр ажиллаж байгаа бол тоног төхөөрөмж дээр Product Link радио идэвхгүй болгох сэлгүүр суурилуулж болно. Тус сэлгүүр нь операторт тоног төхөөрөмжийн хянах самбараас Cat Product Link холбооны хэрэгслийг идэвхгүй болгох боломж өгнө. Дэлгэрэнгүй мэдээлэл, суурилуулах горим журмыг дараахаас үзнэ үү:

- Тусгай заавар, REHS7339, "Product Link PLE640 систем суурилуулах гарын авлага"
- Тусгай заавар, REHS8850, "Elite Product Link PLE601, PLE641, PLE631 систем суурилуулах горим журам"

- Тусгай заавар, SEHS0377, "Product Link PL131, PL141, PL161 систем суурилуулах горим журам"
- Тусгай заавар, REHS9111, "Pro Product Link PL641, PL631 систем суурилуулах горим журам"
- Тусгай заавар, M0098124, "Pro Product Link PL243 систем суурилуулах гарын авлага"
- Тусгай заавар, M0109130, "Product Link PL683, PL783 систем суурилуулах гарын авлага"

## Товьёг

### Р

Product Link (PL121SR - хэрэв байгаа бол).....	10
Гэрчилгээний мэдэгдлүүд.....	10
Нийцлийн тухай мэдэгдэл - Европын	
Холбоо.....	12
Үзүүлэлтүүд.....	10
Product Link (PL522 ба PL523 - хэрэв	
байгаа бол).....	7
Гэрчилгээний мэдэгдэл.....	7
Нийцлийн тухай мэдэгдэл - Европын	
Холбоо.....	9
Үзүүлэлтүүд.....	7
Product Link.....	13
Өгөгдөл цацах.....	13
Тэсэлгээний талбай дахь Product Link	
радиогийн ажиллагаа.....	13

### А

Ашиглалт.....	13
Ашиглалтын хэсэг.....	13
Аюулгүй ажиллагааны тэмдэг ба шошгууд.....	5
Бусад хальс.....	5
Аюулгүй ажиллагааны зурвасууд.....	5
Аюулгүй ажиллагааны хэсэг.....	5
Аюулгүй ажиллагааны чухал мэдээлэл.....	2

### Г

Гарчиг.....	3
-------------	---

### Е

Ерөнхий аюулын мэдээлэл.....	6
Өмнөх үг.....	6
Оршил.....	6

### З

Зохицуулах дүрэм журмын мэдээлэл.....	7
---------------------------------------	---

### Ө

Өмнөх үг.....	4
Ном зохиолын мэдээлэл.....	4
Засвар үйлчилгээ.....	4
Ашиглалт.....	4
Аюулгүй ажиллагаа.....	4

### Р

Радио давтамжийн бүрэлдэхүүн хэсгүүд.....	7
---	---





# Бүтээгдхүүн ба борлуулагчийн мэдээлэл

Тэмдэглэл: Бүтээгдхүүн таних хавтангийн байрлалын тухайд, Ашиглалт, засвар үйлчилгээний гарын авлага дахь "Бүтээгдхүүн таних мэдээлэл" хэсгийг үзнэ үү.

Хүргэх огноо: \_\_\_\_\_

## Бүтээгдхүүний мэдээлэл

Загвар: \_\_\_\_\_

Бүтээгдэхүүн таних дугаар: \_\_\_\_\_

Хөдөлгүүрийн серийн дугаар: \_\_\_\_\_

Хурдны хайрцгийн серийн дугаар: \_\_\_\_\_

Үүсгүүрийн серийн дугаар: \_\_\_\_\_

Нэмэлт хэрэгслийн серийн дугаар: \_\_\_\_\_

Нэмэлт хэрэгслийн мэдээлэл: \_\_\_\_\_

Харилцагчийн тоног төхөөрөмжийн дугаар: \_\_\_\_\_

Борлуулагчийн тоног төхөөрөмжийн дугаар: \_\_\_\_\_

## Борлуулагчийн мэдээлэл

Нэр: \_\_\_\_\_ Салбар: \_\_\_\_\_

Хаяг: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Борлуулагчийн харилцах

Утасны дугаар

Ажиллах цаг

Борлуулалт: \_\_\_\_\_

Эд анги: \_\_\_\_\_

Үйлчилгээ: \_\_\_\_\_



S9BI8142  
©2021 Caterpillar  
Зохиогчийн бүх эрх  
хамгаалагдсан

CAT, CATERPILLAR, LET'S DO THE WORK, тэдгээрийн лого, "Caterpillar Corporate Yellow", "Power Edge", Cat "Modern Hex" гадаад төрх, болон энд хэрэглэсэн корпорацын болон бүтээгдэхүүний танимж нь Caterpillar-ын барааны тэмдэг бөгөөд зөвшөөрөлгүй хэрэглэж болохгүй.